

736297-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby podnikových a školských jedální – Betriebsgastronomie

OJ S 206/2026 23/10/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hamburger Energienetze GmbH

E-mail: ausschreibungen@hamburger-energienetze.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s elektrickou energiou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Betriebsgastronomie

Opis: Eigenverantwortliche Bewirtschaftung der Betriebsgastronomie der Hamburger Energienetze GmbH (HNE) und die Hamburger Energiewerke GmbH (HENW). Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die Speisenproduktion, die Belieferung der Standorte, die Frühstücks- und Mittagsversorgung, die Speisenausgabe, den Konferenzservice, die Durchführung von Sonderveranstaltungen sowie die jeweils auftraggeber- und standortspezifischen Zusatzleistungen. Leistungspaket 1: Betriebsgastronomie HNE

Leistungspaket 2: Betriebsgastronomie HENW

Identifikátor postupu: c938aa91-808b-4bda-bda6-28871cbf05fb

Interný identifikátor: 2026003375

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55510000 Služby podnikových a školských jedální

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 55300000 Reštauračné služby a podávanie jedál, 55500000

Služby jedální a hromadného stravovania

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hamburg

PSČ: 22177

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 52 000 000,00 EUR

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 52 000 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich gemäß § 15 Abs. 4 SektVO vor, den Auftrag in einem Verhandlungsverfahren auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in die Verhandlungen einzutreten. Die vollständigen Vergabeunterlagen enthalten Angaben und Beschreibungen, welche aus datenschutzrechtlichen Gründen als vertraulich eingestuft sind. Aus diesem Grund werden die vollständigen Vergabeunterlagen (Anlagen zur Leistungsbeschreibung) den ausgewählten Bewerbern erst im Rahmen der Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung gestellt. Der Vergabewert wurde auf der Grundlage der voraussichtlichen Gesamtkosten der ausgeschriebenen Betriebsgastronomieleistungen einschließlich aller Vertragsoptionen ermittelt. Eine Verrechnung mit erwarteten Erlösen aus Gastronomie-, Automaten-, Konferenzservice- oder sonstigen Leistungen erfolgte nicht. Die Erlöse dienen ausschließlich der betriebswirtschaftlichen Ermittlung der voraussichtlichen Unterdeckung und sind für die vergaberechtliche Auftragswertschätzung nicht maßgeblich. Der Gesamtwert von 52 Mio. EUR teilt sich voraussichtlich wie folgt auf: - Leistungspaket 1 - HNE: 32 Mio. EUR - Leistungspaket 2 - HEnW: 20 Mio. EUR

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ
sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie nach der Verordnung (EU) 2022/576.

Hierzu sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung hinsichtlich des Vorliegens zwingender Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1, 4 GWB - Eigenerklärung hinsichtlich des Vorliegens fakultativer Ausschlussgründe nach § 124 GWB - Eigenerklärung hinsichtlich des Vorliegens fakultativer Ausschlussgründe nach § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG oder § 22 LkSG - Eigenerklärung hinsichtlich des Vorliegens zwingender Ausschlussgründe nach Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Betriebsgastronomie

Opis: Eigenverantwortliche Bewirtschaftung der Betriebsgastronomie der Hamburger Energienetze GmbH (HNE) und die Hamburger Energiewerke GmbH (HEnW). Der Leistungsumfang umfasst insbesondere die Speisenproduktion, die Belieferung der Standorte, die Frühstücks- und Mittagsversorgung, die Speisenausgabe, den Konferenzservice, die Durchführung von Sonderveranstaltungen sowie die jeweils auftraggeber- und standortspezifischen Zusatzleistungen. Leistungspaket 1: Betriebsgastronomie HNE
Leistungspaket 2: Betriebsgastronomie HEnW

Interný identifikátor: c8a6fc03-60b5-4b23-8317-c4de14ebeec1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55510000 Služby podnikových a školských jedální

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 55300000 Reštauračné služby a podávanie jedál, 55500000 Služby jedální a hromadného stravovania

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hamburg

PSČ: 22177

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2028

Dátum konca trvania: 31/12/2032

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Option zur Vertragsverlängerung um 3x 1 Jahr

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 52 000 000,00 EUR

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 52 000 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" zutreffen, sondern können auch für weitere gelten.

<https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/2a5a3b72-3678-4ccf-bd65-7badd3940fd6/suitabilitycriteria> Mindestanforderungen gemäß

Eignungskriterien, Punkt: - 1.3 Erklärung und Nachweis zur Eintragung in einem Berufs-, Handwerks- oder Handelsregister - 1.4.1 Erklärung und Nachweis zum Vorliegen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in bestimmter geeigneter Höhe. Während der gesamten Vertragslaufzeit muss mindestens folgender Versicherungsschutz bestehen:

Mindestanforderung - Haftpflichtversicherung mit den Deckungssummen:- Personenschäden:

5 Mio. EUR - Sachschäden: 5 Mio. EUR - Umweltschäden: 5 Mio. EUR - Vermögensschäden:

3 Mio. EUR. Die genannten Deckungssummen müssen pro Versicherungsjahr mindestens

zweifach zur Verfügung stehen. - 1.4.2 Eigenerklärung über das Vorliegen positiver

Jahresabschlüsse Der Bewerber erklärt, dass sein Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren dauerhaft wirtschaftlich tätig war und keine

Insolvenzgründe vorliegen. Auf Anforderung des Auftraggebers sind Jahresabschlüsse,

Gewinn- und Verlustrechnungen oder vergleichbare Nachweise vorzulegen. In mindestens

zwei der letzten drei Geschäftsjahre muss ein positives Jahresergebnis erzielt worden sein.

Für Bewerbungsgemeinschaften ist die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit insgesamt

nachzuweisen. Die Anforderung gilt als erfüllt, wenn die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft

zusammen in mindestens zwei der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre einen positiven Jahresüberschuss erzielt haben. - 1.5.1 HACCP-Konzept - Der Bewerber bestätigt, dass ein HACCP-/Eigenkontrollkonzept vorliegt und während der Vertragsdurchführung angewendet wird. Aus dem Konzept muss grundsätzlich erkennbar sein, dass der Bewerber über ein System zur Einhaltung lebensmittelrechtlicher und hygienerechtlicher Anforderungen verfügt. - 1.5.2 Personelle Mindestbesetzung - Führungsfunktion - Der Bewerber bestätigt, dass für die Leistungserbringung eine geeignete Führungsstruktur für einen gastronomischen Mehrstandortbetrieb vorgesehen ist. Hierzu gehören mindestens eine zentrale Gesamtverantwortung für den Betrieb sowie standortbezogene Führungsfunktionen. Die konkrete Benennung der eingesetzten Personen erfolgt erst im Rahmen der Angebotsphase bzw. vor Leistungsbeginn. - 1.5.3 - Mindestqualifikation der Führungskräfte - Die für die Führungsfunktionen vorgesehenen Personen müssen über eine abgeschlossene einschlägige Berufsausbildung, insbesondere als Koch/Köchin, oder über eine vergleichbare gastronomische bzw. betriebswirtschaftliche Qualifikation sowie über mindestens drei Jahre einschlägige Führungs- oder Leitungserfahrung in gastronomischen Betrieben verfügen. - 1.5.4 - Ausreichendes und qualifiziertes Personal - Der Bewerber bestätigt, dass ausreichende personelle Kapazitäten vorhanden sind bzw. im Auftragsfall bereitgestellt werden können, um einen gastronomischen Mehrstandortbetrieb mit Produktions-, Ausgabe- und Servicebereichen vertragsgemäß zu betreiben. - 1.5.5 - Weisungsbefugnis - Der Bewerber bestätigt, dass die Leistungserbringung im eigenen Organisations- und Verantwortungsbereich erfolgt. Das eingesetzte Personal unterliegt ausschließlich den fachlichen und organisatorischen Weisungen des Auftragnehmers. Eine Eingliederung des Personals in die Arbeitsorganisation des Auftraggebers erfolgt nicht. - 1.5.6 - Sprachliche Verständigungsfähigkeit - Der Bewerber bestätigt, dass die eingesetzten Mitarbeitenden über ausreichende Deutschkenntnisse verfügen, um die vertraglichen Leistungen ordnungsgemäß erbringen zu können. - 1.5.7 - Sozialversicherungspflichtiges Personal - Der Bewerber bestätigt, dass für die Durchführung der Leistungen ausschließlich ordnungsgemäß beschäftigtes Personal eingesetzt wird und sämtliche gesetzlichen Verpflichtungen zur Abführung von Sozialversicherungsbeiträgen und Steuern erfüllt werden. - 1.5.8 - Einhaltung tariflicher Standards - Der Bewerber bestätigt, dass das eingesetzte Personal mindestens entsprechend den Konditionen eines für die ausgeschriebene Leistung einschlägigen Tarifvertrags beschäftigt wird. - 1.5.9 - Kassenführung und steuerliche Dokumentation - Der Bewerber bestätigt, dass sämtliche Umsätze und Geschäftsvorfälle über das vom Auftraggeber bereitgestellte Kassensystem ordnungsgemäß erfasst werden und alle gesetzlichen Anforderungen an Kassenführung, Belegausgabe, Abrechnung und steuerliche Dokumentation eingehalten werden. Zudem werden die für Prüfungen erforderlichen Daten und Informationen vollständig bereitgestellt. - 1.5.10 - 1 Mindestreferenz - Vergleichbar sind Leistungen mit mindestens einem Hauptstandort mit Produktionsküche und mindestens 300 Essen pro Tag sowie Belieferung eines dezentralen/externen Standortes mit mindestens 10 Essen pro Tag vom Produktionsstandort. Folgende Leistungsbestandteile müssen mindestens erbracht werden /worden sein: Frühstücksversorgung, Mittagsversorgung, Konferenzservice, Sonderveranstaltungen. Die Leistung muss innerhalb der zurückliegenden fünf Jahre, gerechnet ab dem Veröffentlichungsdatum der Bekanntmachung, erbracht worden sein. Bei beendeten Verträgen muss das Vertragsende innerhalb dieses Zeitraums liegen. Die Leistung muss mindestens sechs Monate erbracht worden sein. Details siehe Anlage 1 Referenzformblätter. - 1.5.11 - Geheimhaltungserklärung - ausgefüllt, unterzeichnet und eingereicht. Bewertungskriterien: - HACCP-Konzept - max. 20 Punkte - Referenzen - max. 25 Punkte - Organisations- und Personaleinsatzkonzept - max. 25 Punkte Gesamtpunktzahl: max. 70 Punkte. Es handelt sich um die Angabe der Maximalpunktzahl, d. h. es können auch Bewerber mit einer geringeren Punktzahl zur Angebotsabgabe aufgefordert werden.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu
Váha (body, presne): 70,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 8

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Gesamtangebotspreis Preisblatt 3.1 und 3.2

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsbewertung gemäß Vergabeunterlagen

Opis: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a3b07ce1-d340-4ac4-886b-68691f0b163f>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 20/12/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/a3b07ce1-d340-4ac4-886b-68691f0b163f>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 20/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich Nachforderungen gemäß § 51 Abs. 2 SektVO vor.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno

Doplňujúce informácie o dohode o nezverejňovaní informácií: Anlage 3

Geheimhaltungserklärung ist zu unterzeichnen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Sofern von den Mitgliedern einer Bewerber-/Bietergemeinschaft erklärt wird, dass mit der Bildung der Bewerber-/Bietergemeinschaft kein Tatbestand i.S.v. § 1 GWB erfüllt wird, sind Bewerber-/Bietergemeinschaften zugelassen. Ein Zusammenschluss ist nur bis zur Abgabe des Teilnahmeantrags möglich. Der Teilnahmeantrag ist von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu unterschreiben. Es ist ein federführendes Mitglied der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu benennen. Dessen Vollmacht ist vorzulegen. Die Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung muss enthalten, dass sich die Bewerber-/Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftend konstituiert. Weitere Angaben siehe Anlage "Bewerber-/Bietergemeinschaft"

Mechanismus financovania: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 8

Doplňujúce krytie kupujúceho: Hamburger Energiewerke GmbH

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Hamburg, Finanzbehörde für die Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Hamburger Energienetze GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Hamburg, Finanzbehörde für die Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Hamburger Energienetze GmbH

Organizácia spracúvajúca ponuky: Hamburger Energienetze GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hamburger Energienetze GmbH

Registračné číslo: 009a5d65-54bc-430c-8d7e-e21c0f763ad0
Oddelenie: Einkauf
Poštová adresa: Bramfelder Chaussee 130
Mesto: Hamburg
PSČ: 22177
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Einkauf
E-mail: ausschreibungen@hamburger-energienetze.de
Telefón: +49 404920200
Internetová adresa: <https://www.hamburger-energienetze.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť
Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Hamburg, Finanzbehörde für die Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen

Registračné číslo: df1c21c2-1c41-4925-82be-e44c8f8b3b04

Poštová adresa: Gänsemarkt 36

Mesto: Hamburg

PSČ: 20354

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefón: +49 40428231816

Fax: +49 40428232020

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Hamburger Energienetze GmbH

Registračné číslo: e7409862-27c8-4bf7-9453-0442db7e1947

Poštová adresa: Bramfelder Chaussee 130

Mesto: Hamburg

PSČ: 22177

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

E-mail: ausschreibungen@hamburger-energienetze.de

Telefón: +49 404920200

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť: 6d28652f-2c93-41ef-ae66-d9bec42565b4-01

Hlavný dôvod zmeny: Oprava chyby kupujúceho

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 31cea7ea-70c0-4ca8-b91b-edd6e7c78d44 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 21/10/2026 15:39:40 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 736297-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 206/2026

Dátum uverejnenia: 23/10/2026